

# 國立雲林科技大學

## 學生出國研習成果報告

研習類別：交換學生  
學生姓名：張庭寧  
系所年級：二技企業管理系二年級 A 班  
研習期間：民國 110 年 9 月至民國 111 年 2 月

### 一、進修計畫摘要

(內容須包括出國進修的目的及意義、研修主題、進修課程概況、修讀學分及成績、進修學校系所簡介、國外指導老師學經歷等)

### 二、研修成果與返校後學習的關聯性

### 三、本次出國進修經驗與心得分享

### 四、建議事項

### 五、附件

- (一) 其他有關資料
- (二) 成果報告檔及照片檔光碟片 1 份

所屬系所 審核意見	指導老師簽名： 系所主管核章： <small>( *本欄務必就報告內容填寫具體意見，不得空白 )</small>
--------------	--

※ 備註：

1. 成果報告請用 A 4 紙直式橫書依規定格式撰寫(活動照片請附簡單文字說明)。
2. 本項成果報告及活動照片應無償授權本校作為推動業務之任何利用。

## 一、進修計畫摘要

### 1. 出國進修的目的及意義

在入學之前，就已經決定要在讀雲科大的這兩年申請出國交換，也很幸運能順利得到交換的機會，雖然由於疫情的影響導致出國需要注意的事項變得更多，儘管如此，交換過程並沒有因此而變得不精彩，最後也順利完成交換回到了台灣。而當交換學生一直是在我人生必須完成的清單裡面，對我來說，這是一個能體驗在國外讀書、生活的機會，可以增廣見聞，也可以體會不同的文化，認識不同的人，而之所以會選擇德國作為交換的地點，主要的目的是想要增進自己的德文能力，藉由在交換過程中實際運用德文，認知到自己的程度，同時也能了解到課本上所教的跟當地人實際使用的用法差異。因此，很慶幸當初自己並沒有因為疫情的原因而放棄交換計畫，不僅達到當初申請交換的目的，也收穫到比學習更加重要的人生經歷，在一個跟台灣差別非常大的地方生活、交到從其他國家來以及德國當地的朋友，到周邊國家旅遊體驗不同的文化，我認為這真的是令人難以忘卻的珍貴回憶。

### 2. 修習課程成績及感想

#### i. History of the city Brandenburg

學分：2

成績：1,7

課程內容：參觀與德國歷史有關的城市博物館和城市漫步，包括布蘭登堡大教堂和大教堂博物館、舊鋼鐵廠的工業博物館，布蘭登堡考古州博物館，柏林國會大廈，布蘭登堡門和德國歷史博物館。

感想：我認為這堂課很值得參加，可以免費參觀小鎮上的博物館以及教堂等建築物，也能更了解德國的歷史，雖然是在星期六，可是只計算出席率，五堂課中出席四次就可以得到學分，同時也可以跟其他交換生培養感情，這堂課就像是跟朋友出去玩，只是老師的英文有很重的德文腔，在參觀講解時比較難懂，要非常仔細的聽。

相關照片分享：



左圖：參觀工業博物館；右圖：布蘭登堡大教堂

ii. German as a foreign language A2-B1

學分：3

成績：1, 3

課程內容：包括各種形式的詞彙，口頭和書面交流技能，以及涉及各種主題的改編或最新的原創閱讀和聽力課文，學期分數使用期末德文報告成績。

感想：德文 A2-B1 的課是全德文上課，老師使用的課本級數是 A2-B1，上課是先檢討上次上課安排的回家作業，再來會上課文裡使用的文法，最後大概講解一下課文內容。德文課只分成兩個等級，初學者及已經學過一些的，所以德文二的同學大家程度比較不一致，如果德文程度比較好的，可能都會學到以前學過的東西，因為老師的上課方式比較注重文法跟閱讀，聽力以及口說比較難訓練到，如果想訓練口說建議在課堂多發言，有錯誤老師也會直接修正。

iii. Business Plan Competition

學分：5

成績：2, 3

課程內容：創業相關規劃，分組討論並於學期末口頭報告及繳交書面報告，內容包括創業動機、解決方式、行銷手法、經費來源、預算預估、未來趨勢等等有關創業的問題。

感想：這堂課也非常推薦，是有關於創業的課程，教授為交換生另外排時間用英文上課，上課方式是每堂課教授會一步一步教學生如何去規劃創業計畫，期初分組並給教授創業計畫，期中先繳交期末報告的 Pitch-deck(PPT)，期末就是口頭的分組報告，最後根據口頭報告的點評再在紙本報告上做修改交出。如果對創業有興趣的話非常推薦修這堂課，可以瞭解如何規劃、如何估算、如何宣傳等等問題，只是需要慎選組員，如果遇到不會做事的可能會導致成品不好，雖然同時也能訓練自己的領導力。

iv. Project Management and Social Competences

學分：5

成績：2, 3

課程內容：專案管理定義、相關理論以及應用，於學期末繳交報告。

感想：如果想學有關專案管理的話，因為教授是全德文上課，建議要會德文的人再修，因為教授不會為交換生另外上課，而是在這學期選個時段進行二至三次的視訊，交換生會得到電子檔的英文版教材，自己看完之後，有問題就在視訊時間，而學期成績就是在學期末繳交大概 10 頁的報告，不過好處就是不用去上課，如果要出去玩也不用擔心請假的問題，只是需要在學期末完成報告。

v. International Business-to-Business Marketing

學分：6

成績：4, 0

課程內容：討論 B2B 營銷的基礎知識和基本術語，分析行業需求模式，B2B 營銷的營運方式以及管理。

感想：這堂課是碩士的課，但是這所學校碩士的課，學士也可以修，這堂課的教材是由教授自己編的，主要內容都是有關於企業對企業行銷的理論，上課是全英文，期中需要繳交一份分組報告，老師會讓大家選主題，兩個人一組，做一份書面報告以及海報，期末則是採口試的方式，會問在上課時提過的理論，教授都有在教材上做重點標記，且上課時都會提到，準備起來不難，只是重點地方很多，要熟記需要時間，只要熟記期末考試就沒什麼問題，不過，因為教授主要都在講教材上的內容，又因為是線上課，所以其實跟自學沒有太大差別，但如果是面授課的話，學習的氣氛應該會差很多。

### 3. 進修學校及系所簡介

此次到德國布蘭登堡應用科技大學 (Technische Hochschule Brandenburg) 交換，位於哈弗爾河畔的布蘭登堡市 (Brandenburg an der Havel)，距離德國首都柏林約 1 小時火車車程，學校設施齊全，圖書館、教室、電腦中心、科研中心、實驗室等，也有多元運動設施，而宿舍座落於校園附近，距離很近，上下課都非常方便。交換系所為企業管理系 (BWL)，雖然為學士生，不過如果對碩士課程有興趣也可以修，企管的課大部分都是德文上課，交換生需要向教授再另外請求協助，可能另外安排輔導課或是直接用英文上課，企管的課也有很多選擇，產銷人發財 (五管) 等多面向的課都有，另外針對交換生也有另外的課程，像是語言課或是德國歷史等等，如果有時間也推薦選修。

相關照片分享：



左圖：商學院教學樓；中圖：學餐；右圖：德文課教室

## 二、研修成果與返校後修習關聯性

研修成果方面，這次共修了三門企業管理的課程，最推薦的課程為 Business Plan Competition，雖然都是有關於創業的問題，不過創業需要思考的部分包含各種面向，行銷、經費預估、市場分析等等，且組內討論就像在做一個專案，可以體驗看看組員內彼此想法不一時，要如何溝通、統整，所

以我認為很適合企管系的人修習，而最有心得的部分就是德文了，因為自己之前有學過一點德文，但自己的聽力及口說能力有待加強，而且課本上學的並不一定母語者常使用的方法，實際去了以後真的覺得很值得，雖然不能說進步很多，可是也有所提升，也讓我精進德文的目標更加明確，至於返校後的學習，由於自己是延畢去的，所以回國後算畢業生，打算直接找工作，那對於此次交換對於自己的未來規劃還是有一些影響的，打算在找工作的同時也繼續進修德文，考到更高階的級數，之後找工作也希望能用到德文，像是德商或是公司內部有德文組的部分。

### 三、本次出國進修經驗與心得分享

#### 1. TK 公保使用經驗

##### i. 到診所預約施打 BNT

交換施打疫苗是直接預約當地的診所施打，去診所是需要健保卡的，公保或者私保都可以，一開始不會這麼快收到健保卡，所以也可以使用 TK 給的相關紙本證明。

##### ii. 住院治療

有次旅行不小心發生了一點意外，在維也納溜冰的時候不小心摔倒，所以在維也納的醫院開刀並住院將近兩個禮拜，住院以及治療費用皆為 TK 支付，出院時並沒有收到帳單，醫院表示會直接向 TK 收取款項，基本上在德國看診，使用 TK 的健保卡都沒問題，不過在其他歐洲國家最好再另外向 TK 以及醫院方詢問是否適用，確保不需要再另外付費。

##### iii. 藥局領藥費用退款

拿著處方簽去藥局找藥師領藥，醫院開給我的藥是止痛藥加防血栓針劑，止痛藥的錢是要自己付費，不過針劑不用，所以領藥時只付了止痛藥的錢，之後再向 TK 請款，必須留著收據以及處方簽當證明文件，這樣才可以退款，不過退款並不是全額退費，會根據藥物種類再退費，像是我付了 38.3 歐，退款只退了 17.08 歐。

##### iv. 救護車費用退款

TK 也可以退款就醫的車費，我去醫院是搭救護車去的，之後回宿舍收到救護車的帳單，不過也不是全額退款，救護車費 140 歐，我收到的退費是 56.95 歐，有些需要部分負擔，另外私家車、搭大眾運輸工具或是計程車也都可以申請退款，不過不知道是補助多少錢，詳情都可以問 TK 的客服。

##### v. 下載 TK 的 APP

建議下載 TK 自己的 APP，退款申請都可以直接在 APP 處理，系統非常簡單明瞭，也不用特別寫信去申請退款，不過有些沒有英文介面，只有德文，最好有會德文的人從旁協助，另外有相關問題可以直接在 TK 的郵箱留下訊息，客服也會直接回信。



TK-APP 圖示

## 2. Expatrio 使用經驗

這次去德國是使用 Expatrio 的德國留學生簽證優惠組合，包含限制提領帳戶、德國 TK 保險及辦簽證需要的遞簽險，我會選擇此項方案是因為很方便，線上即可註冊及辦理，只需要至銀行匯款一次，網路上都有許多教學文章，而 Expatrio 也會一步驟一步驟引導完成，有問題也可以直接詢問客服，回覆速度也很快，另外優惠也有很多，像是可以免費得到國際學生證 ISIC 卡(拿到 TK 保險卡後會寄 ISIC 卡)、免開戶費(之後入境德國後退開戶費)、提供遞簽險等等優惠，詳情都可以上 Expatrio 的網站上查詢，去辦理簽證時拿 Expatrio 提供的證明資料都沒有問題，如果追求方便不出錯的話很推薦使用此項方案，另外，也推薦多看看網路上的相關文章，除了 Expatrio 也有其他的公司提供此項服務，像是 Fintiba，可以多方比較，我會選擇 Expatrio 是剛好朋友有推薦碼，可以回饋 10 歐元，所以就選擇了 Expatrio，而到德國之後要到德國辦銀行帳戶時，Expatrio 也有寄相關的推薦碼供使用，記得可以參考這些推薦優惠，像是我選擇的當地銀行是 N26，而當時提供的優惠是可以享受半年免費升級；而要注意的是，TK 保險要到德國後才能開通，記得登入 Expatrio 的帳號去設置相關資料，這樣才可以開通保險。

## 3. SIM 卡

在到德國前，我有先在台灣買好兩個禮拜的 sim 卡，因為怕剛到德國會沒有網路，在德國有三個很有名的電信公司，Telekom、vodafone 及 O2，我是買 vodafone 的，整體上用起來很順，網路也很順，不過用 vodafone 比較貴，兩個禮拜之後就改成了 Aldi Talk，到 Aldi 超市買初始包 (Prepaid Starter-Set)，通常在結帳櫃檯那邊會放著許多小牌子，拿著牌子去櫃台結帳就行，之後回家使用電腦或者 Aldi Talk 的 App 認證，還需要 Video call 認證護照，註冊好之後會收到 email 通知，之後便可以選方案，登入之後看餘額，若不夠，都可以到 Aldi 買儲值卡，有 5€、15€ 等金額可以選擇，記得要選擇完方案再使用網路，不然上網的錢會很貴，0.24mb/1Euro 計算，方案通常持續 4 個星期。建議不要一次儲值太多金額，像是方案提供的網路用完時，Aldi Talk 會直接扣錢；還有每次手機關機再開機後，需要輸入密碼，記得要記得 sim 卡的密碼，或是拍起來，這樣才不會要用手機時卻無法使用；另外，Aldi Talk 不能在英國使用，需要在 App 另外買旅行方案，不過像 O2 就可以直接用。



ALDITALK-APP 圖示

#### 四、建議事項

##### 1. 交換生活動

此次因為疫情的關係，交換學生不多，不到 20 人，第一次見面是在 Introductory Week 時，其中一天有大家一起去 Potsdam 的忘憂宮逛逛，也有一起去市區走走，雖然大家那時候都還不熟，不過都很願意去認識熟悉彼此，不過大家各自的科系不同，平時也很難有機會見到，如果自己不積極、主動一點的話，比較難跟其他人變熟，像因為自己是一個很內向又很安靜的人，比較少主動搭話，但其他交換生人都很好，我也是盡可能的把握每次跟交換生見面的機會，雖然因為疫情的關係很多活動都取消了，但是平常大家也都會約一起吃飯，有時候是一個人煮給大家吃，有時候是各個國家的人準備一道家鄉菜，然後大家一起吃，很有趣可以吃到各國的食物，大家聚在一起時也很開心，另外，我也有跟其他交換生一起去慕尼黑玩，現在想起來真的是很特別的回憶！



左圖：晚餐吃完大家一起拍照；右圖：一起去慕尼黑玩



上圖：交換生第一次見面

#### 五、附件

##### 1. Expatrio 參考資料

<https://www.willstudy.tw/expatrio-blocked-account/>

##### 2. Aldi-Talk 參考資料

[https://tennis872.pixnet.net/blog/post/404225387-德國 II-aldi-talk-預付卡-超商認證開通教學-新版](https://tennis872.pixnet.net/blog/post/404225387-德國-II-aldi-talk-預付卡-超商認證開通教學-新版)